

# TRAJE SIMPLAIR AE TANK

## TRAJE REUTILIZABLE NO HERMÉTICO A LOS GASES



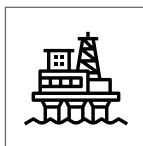
RESPIREX™

### Descripción

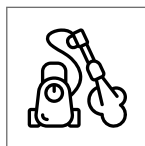
Un traje reutilizable **Tipo 2** "no hermético a los gases" alimentado por aire con refrigeración integral diseñado para su uso con aire respirable suministrado desde una fuente externa de aire comprimido de presión positiva.

Diseñado para un uso intensivo, el traje está disponible en una gama de tejidos resistentes a los productos químicos con una serie de opciones de personalización que incluyen terminaciones de piernas, ojales, parches de refuerzo e identificación del traje.

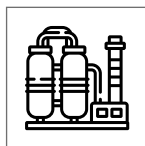
### Aplicaciones



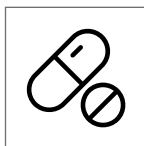
Petro-  
química



Limpieza  
industrial



Entrada al  
tanque



Farma-  
céutica



### Rendimiento



**TIPO 2\*** | EN 943-1:2002

Ropa de protección química no hermética a gases

\* El traje Simplair Tank ha sido evaluado por un organismo notificado como conforme al Anexo II del reglamento de EPP (UE) 2016/425 utilizando la norma técnica EN 943-1:2002 "Ropa de protección contra productos químicos líquidos y gaseosos, incluyendo aerosoles y partículas sólidas - Parte 1: Requisitos de rendimiento para trajes de protección química ventilados y no ventilados "herméticos a gases" (Tipo 1) y "no herméticos a gases" (Tipo 2)

### Suministro de aire

Caudal de aire requerido: **360 l/m** (mín) a **440 l/m** (máx)

El aire que fluye hacia la prenda debe cumplir con la norma EN 12021:2014 Anexo A. En caso de que exista una contaminación parcial en la canalización circular principal de fábrica de la que el traje extrae su suministro de aire, se debe instalar una unidad de filtro en línea Respirex para el sistema de aire; esto evitará que ingrese en la prenda contaminación de hasta 5 micrones de tamaño.

### Tejidos

- Viton®/Butilo/Viton® (VBV) Naranja
- Viton®/Butilo/Poliéster (VBP) - Amarillo
- Butilo - Oliva
- Neopreno: amarillo o naranja fluorescente (el neopreno amarillo se muestra arriba)
- PVC - amarillo o verde

### Documentación del producto



El certificado CE, la declaración de conformidad y las instrucciones para el usuario se pueden descargar desde la página del producto en el sitio web de Respirex; los enlaces se encuentran en la pestaña de descargas.

# Características

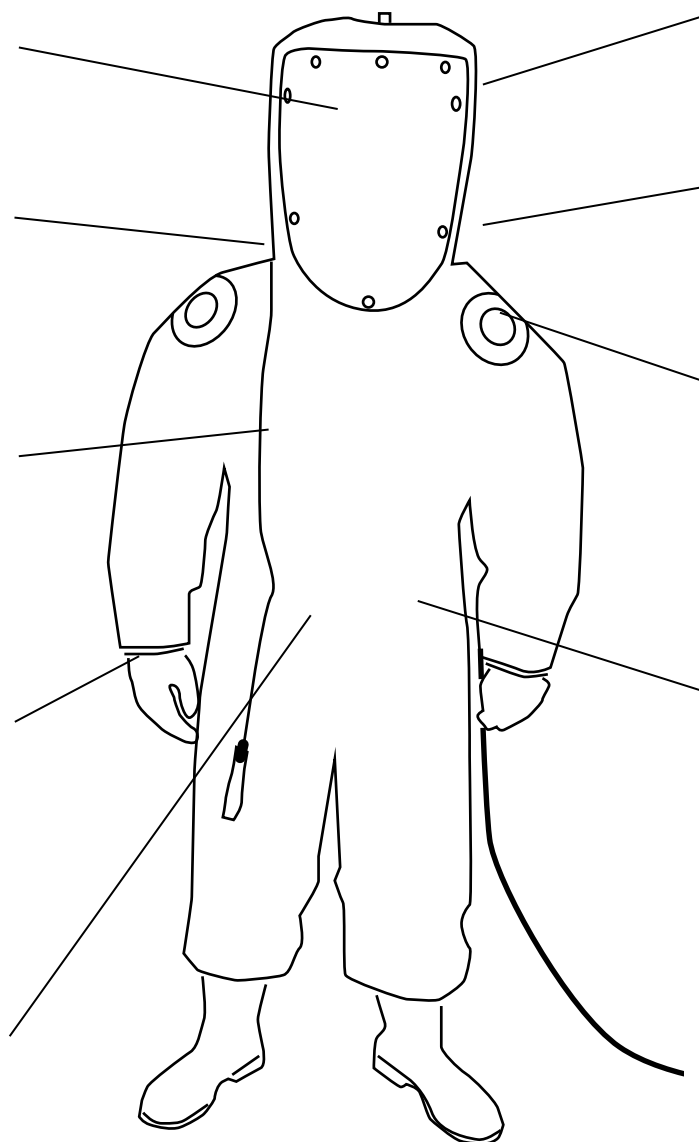
**Sistema de aire interno** que proporciona **aire respirable y de enfriamiento** al usuario

**Ojo de elevación opcional** para usar con un arnés de seguridad interno

**Cremallera vertical hermética a los gases** (122 cm) colocada en el lado derecho del traje desde el muslo hasta la parte superior de la cabeza

**Sistema de puños con cierre** para facilitar el cambio de guantes (otros sistemas disponibles bajo pedido)

**El cinturón interno ajustable** con una almohadilla de espuma en la espalda sostiene cómodamente el sistema de aire



**Visor de PVC rígido grande** con cubierta extraíble proporciona una visión clara en un amplio campo de visión

**Las válvulas de exhalación** con cubiertas opcionales mantienen una presión de trabajo cómoda en el traje

**El sistema de suspensión de tres puntos** ayuda a evitar la distorsión durante el almacenamiento

**El silbato de advertencia interno de flujo bajo** indica si el flujo de aire hacia el traje cae por debajo del nivel requerido

Se puede instalar **una amplia gama de acoplamientos de línea de aire** aprobados en el traje, pero se recomiendan acoplamientos de gran diámetro.

## Accesorios



### Botas HAZMAX™

Una bota de seguridad antiestática de protección química con puntera y media suela de acero integrada y suela de goma vulcanizada reforzada para mayor resistencia a deslizamiento y trabilla para quitársela sin usar las manos.



### Percha de tres puntos

Una percha de tres puntos diseñada para evitar daños a su prenda por un almacenamiento incorrecto



### Accesorios para el cuidado del traje

Hay disponibles agente de limpieza, desodorante, spray antivaho y lubricante para cremalleras para mantener su prenda reutilizable.

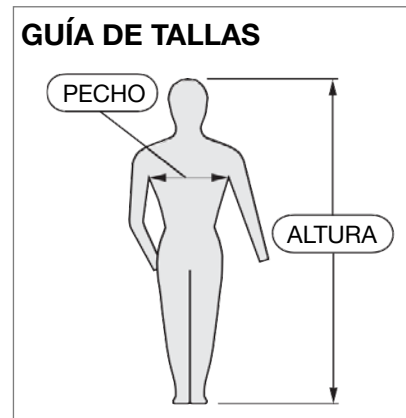


### Filtro de 5 micrones

Un filtro en línea diseñado para eliminar el polvo y la contaminación de partículas de hasta cinco micrones, con un elemento de filtro fácil de cambiar.

## Tallas

Talle	Pecho (cm)	Altura (cm)
Pequeño	88-96	164-170
Mediano	96-104	170-176
Grande	104-112	176-182
Extra grande	112-124	182-188
Extra extra grande	124-136	188-194



## Rendimiento del material

		VBV	VBP	Butilo	Neopreno	PVC C2
Resistencia a la abrasión	EN 530 método 2	> 2,000	> 2,000	> 2,000	> 2,000	> 2,000
Resistencia a las grietas ante la flexión	EN ISO 7854 método B	> 100,000	> 40,000	> 15,000	> 5,000	> 100,000
Resistencia al desgarro	EN ISO 9073-4	> 100 N	> 40 N	> 60 N	> 40 N	> 100 N
Resistencia a la tracción	EN ISO 13934-1	> 500 N	> 500 N	> 500 N	> 500 N	> 500 N
Resistencia a la punción	EN 863	> 100 N	> 50 N	> 50 N	> 10 N	> 50 N
Resistencia a las llamas	EN 13274-4 método 3	Superado	Superado	Superado	Superado	Superado
Resistencia a permeación de costura	EN ISO 6529	> 240 min	> 480 min	> 480 min	> 240 min	> 480 min
Resistencia de las costuras	EN ISO 13935-2	> 500 N	> 500 N	> 300 N	> 500 N	> 500 N

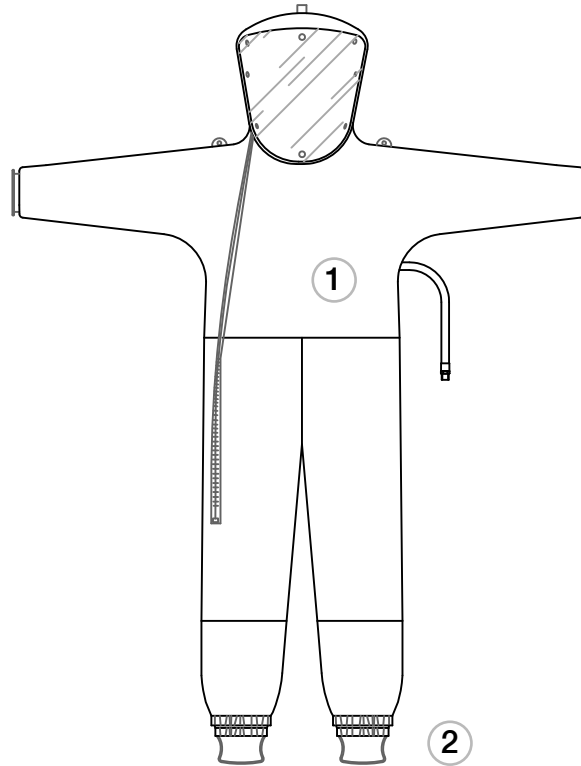
## Permeación química

	NO. CAS	VBV	VBP	Butilo	Neopreno	PVC C2
Ácido clorhídrico, 36%	7647-01-0	> 480 min	> 480 min		> 480 min	> 480 min
Ácido fosfórico, 85%	7664-38-2		> 480 min	> 480 min	> 480 min	> 480 min
Ácido hidrofúrico 48%	7664-39-3	> 480 min	> 480 min	> 480 min	> 480 min	> 480 min
Ácido hidrofúrico 73%	7664-39-3	> 480 min			> 240 min	< 30 mins
Ácido nítrico, 10%	7697-37-2				> 480 min	> 480 min
Ácido nítrico, 60-70%	7697-37-2	> 480 min	> 480 min	> 480 min	> 480 min	< 30 mins
Ácido sulfúrico 10% - 50%	7664-93-9		> 480 min	> 480 min	> 480 min	> 480 min
Ácido sulfúrico 96%	7664-93-9	> 480 min	> 480 min	> 240 min	> 240 min	> 60 min
Hidróxido sódico, 40%	1310-73-2	> 480 min	> 480 min	> 480 min	> 480 min	> 480 min



La resistencia de una prenda a la permeabilidad química depende del material seleccionado. En la tabla anterior se muestra una selección de productos químicos industriales comunes, pero para obtener la lista completa consulte la guía de permeabilidad de Respirex: visite [www.respirex.com](http://www.respirex.com) o escanee el código QR.

# Especificación de un traje Simplair AE Tank



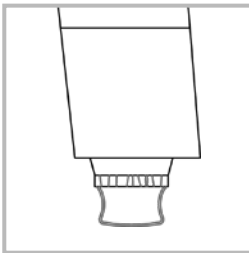
## 1 Elija el material

Seleccione el material para los pantalones en función de su resistencia a la permeación a sus sustancias químicas de desafío y sus propiedades físicas. Las opciones disponibles son Viton®/Butilo/Viton® (VBV), Viton®/Butilo/Poliéster (VBP), Butilo, Neopreno (amarillo o naranja) y PVC

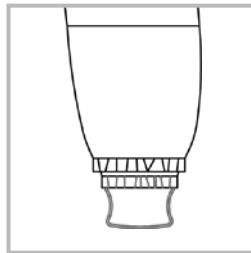
## 2 Elija el tipo de pernera

Elija el estilo de pernera que se adapte a su aplicación y riesgo; Los trajes con perneras elásticas con estribo son más cómodos y fáciles de poner y quitar, los pies con calcetín brindan un mayor nivel de protección.

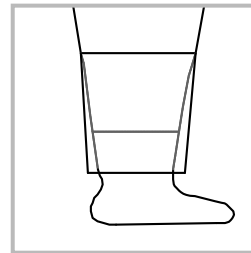
Tobillo interior elástico con estribo, exterior liso



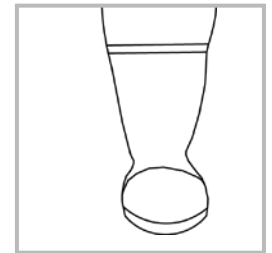
Tobillo con doble elástico con estribo en el interior



Pie de calcetín con pernera exterior lisa



Botas de seguridad Hazmax™ desmontables



## 3 Personalización

Finalmente, especifique las opciones de personalización, esto incluye cubiertas de válvulas de exhalación, números de identificación/letras y parches de refuerzo.



RESPIREX™

Living + Breathing Personal Protection

Respirex International Limited, Unit F, Kingsfield Business Centre, Philanthropic Road, Redhill, Surrey, RH1 4DP, Reino Unido

🌐: [www.respirex.com](http://www.respirex.com) 📞: +44 (0)1737 778600 ✉: [info@respirex.co.uk](mailto:info@respirex.co.uk)